

## **Municipality of Morin-Heights**

### **PROVINCE OF QUEBEC ARGENTEUIL COUNTY MRC DES PAYS D'EN-HAUT**

#### **MINUTES**

*In case of discrepancy, the French version prevails over the English translation.*

Minutes of the regular meeting of the Municipal council of Morin-Heights, held in the conference room at the Town hall at 567, Village road by videoconference on Wednesday, April 8<sup>th</sup>, 2020 at 19:30 at which were present:

Councillor Jean Dutil  
Councillor Leigh MacLeod  
Councillor Claude P. Lemire  
Councillor Peter MacLaurin  
Councillor Jean-Pierre Dorais  
Councillor Louise Cossette

forming quorum under the chairmanship of Mayor Timothy Watchorn.

The Director general, Mr. Hugo Lépine is present and both were present in the conference room of the Town Hall.

The meeting is being held in accordance to the Quebec Ministry of Health and services' ministerial decree 2020-004.

At 19:30, the Mayor states quorum, and Council deliberates on the following dossiers;

#### **103.04.20 ADOPTION OF THE AGENDA**

---

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod  
And unanimously resolved by all councillors:

TO ADOPT the agenda as presented by Director general.

#### **AGENDA**

- |          |  |
|----------|--|
| <b>1</b> | <b>OPENING OF THE MEETING AND WORD OF WELCOME</b>  |
| <b>2</b> | <b>ADOPTION OF THE AGENDA</b>  |
| <b>3</b> | <b>ADMINISTRATION AND REGISTRY</b>   |
| <b>3</b> | <b>APPROVAL OF THE MINUTES</b>   |
| 3        | 1 Minutes of the regular sitting of March 18 <sup>th</sup> , 2020  |
| 3        | 2 Minutes of the Environment advisory committee meeting of March 10 <sup>th</sup> , 2020   |
| <b>4</b> | <b>DIRECTOR GENERAL'S MONTHLY REPORT</b>   |
| 4        | 1 Report regarding the follow-up of dossiers   |
| 4        | 2 Report regarding the use of delegated power  |
| <b>5</b> | <b>FINANCES AND ADMINISTRATION</b>   |
| 5        | 1 Expense statements   |
| 5        | 2 Statement of financial activities  |
| 5        | 3 Human resources  |
| 5        | 4 Resolutions and by-laws  |
| 5        | 4 1 Adoption - By-law (602-2020) which modifies By-law (585-2019) regarding taxes, tariffs, service costs and compensations for financial year 2020 in order to allow to exceptionally eliminate interests and penalties for the 2020 financial year |
| <b>6</b> | <b>PUBLIC SAFETY AND FIRE</b>  |
| 6        | 1 Director's monthly report  |
| 6        | 2 Sûreté du Québec police department's activity report   |
| 6        | 3 Human resources  |
| 6        | 4 Resolutions and by-laws  |
| 6        | 4 1 Special intervention plan in case of epidemic and pandemic - update  |
| 6        | 4 2 Municipal civil protection plan - update   |

## **Municipality of Morin-Heights**

<b>7</b>		<b>PUBLIC WORKS</b>
7	1	Director's monthly report
7	2	Public works
7	2	1 Modifications to the purchase contract for the 2020 trucks and allocation of additional credits
7	3	Parks and buildings
7	3	1 Approval of exception rules and priority declaration – By-law (599-2020) providing for the financing of a generator and other additional work and the decree of a loan for this purpose
7	4	Report regarding the treatment of petitions and requests
7	5	Human resources
7	6	Resolutions and by-laws
7	6	1 Adoption - By-law (599-2020) providing for the financing for the purchase of a generator and other additional work and the decree of a loan for this purpose
<b>8</b>		<b>URBANISM AND ENVIRONMENT</b>
8	1	Director's monthly report
8	2	Report regarding permits and certificates
8	3	Human resources
8	4	Resolutions and by-laws
8	4	1 Deposit of draft – By-law (600-2020) modifying By-law (420) regarding PIIA in order to include zones 38 and 36 within the concerned area
8	4	2 Adoption - By-law (601-2020) which modifies By-law (463) which constitutes the Planning advisory committee in order to allow members to participate in meetings by any means of communication
8	4	3 Approval of exception regulations regarding public consultations for minor derogations
8	4	4 Adoption of draft By-law (600-2020) modifying By-law (420) regarding PIIA in order to include zones 38 and 36 within the concerned area
<b>9</b>		<b>RECREATION, CULTURE AND COMMUNITY LIFE</b>
9	1	Director's monthly report
9	2	Recreation
9	3	Culture
9	4	Outdoor network
9	5	Events
9	6	Human resources
9	7	Resolutions and by-laws
9	7	1 Adoption By-law (597-2020) which modifies By-law (579-2019) regarding the AccèsLogis Québec additional financing assistance program in order to specify the forms of available assistance
9	7	2 Adoption - By-law (598-2020) regarding the implementing provisions of the Programme Rénovation Québec aimed at improving the AccèsLogis Québec project
9	7	3 Recognition of the declaration of competency by the MRC regarding recreation for the sporting complex project
9	7	4 Support for the development of broadband high speed internet
<b>10</b>		<b>MONTHLY CORRESPONDENCE</b>
<b>11</b>		<b>COUNCILLORS' DECLARATION</b>
<b>12</b>		<b>MAYOR'S REPORT</b>
<b>13</b>		<b>QUESTION PERIOD</b>
		END OF THE MEETING

### **104.04.20 MINUTES OF THE REGULAR SITTING OF MARCH 18<sup>TH</sup>, 2020**

The minutes of the regular meeting of March 18<sup>th</sup>, 2020 were given to Council members, by means of the electronic assembly file folder.

It is proposed by Councillor Claude P. Lemire  
And unanimously resolved by all councillors:

TO ADOPT the minutes of the regular meeting of March 18<sup>th</sup>, 2020;

### **105.04.20 MINUTES OF THE ENVIRONMENT ADVISORY COMMITTEE MEETING OF MARCH 10<sup>TH</sup>, 2020**

The Director general presents the minutes of the latest Environment advisory committee meeting of March 10<sup>th</sup>, 2020;

It is proposed by Councillor Jean-Pierre Dorais  
And unanimously resolved by all councillors:

## **Municipality of Morin-Heights**

TO ADOPT the minutes of the latest Environment advisory committee meeting of March 10<sup>th</sup>, 2020 and make the pertinent recommendations.

### **106.04.20 DIRECTOR GENERAL'S MONTHLY REPORT**

---

The Director general presents his monthly follow-up report as well as the report regarding the use of delegated power as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

### **107.04.20 REPORT REGARDING THE FOLLOW-UP OF DOSSIERS**

---

The Director general presents his monthly activities report.

### **108.04.20 REPORT REGARDING THE USE OF DELEGATED POWER**

---

In accordance to By-law (577-2019) regarding financial administration, the Director general presents his report regarding the use of delegated power during the last month.

### **109.04.20 EXPENSE STATEMENT**

---

The list of accounts payable and accounts paid during the month of March 2020 was given to Council members by means of the electronic assembly as well as the list of authorized expenses for the month as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

Councillor Claude P. Lemire studied the dossier.

It is proposed by Councillor Claude P. Lemire  
And unanimously resolved by all councillors:

TO APPROVE the accounts as detailed on the lists presented.

<b>Expense statements from March 1<sup>st</sup> to 31<sup>st</sup> , 2020</b>	
Accounts to be paid	\$ 215,253.05
Accounts paid in advance	\$ 480,044.84
Total purchases	\$ 695,297.89
Direct bank payments	\$ 21,021.80
Sub-total – purchases and direct payments	\$ 716,319.69
Net salaries	\$ 143,369.43
<b>GRAND TOTAL (March 2020)</b>	<b>\$ 859, 689.12</b>

*Mayor Timothy Watchorn has denounced his employment with the company 9129-6558 Québec Inc. – known as David Riddell Excavation / Transport, has refrained from voting, left the premises during deliberations and has not taken part in the discussions regarding the dossier pertaining to the company.*

The Mayor and the Director general are authorized to make the payments;

### **110.04.20 STATEMENT OF FINANCIAL ACTIVITIES**

---

The Director general presents Council who acknowledges receipt of the statement of financial activities to March 31<sup>st</sup>, 2020.

**Municipality of Morin-Heights**

**111.04.20 ADOPTION - BY-LAW (602-2020) WHICH MODIFIES BY-LAW (585-2019) REGARDING TAXES, TARIFFS, SERVICE COSTS AND COMPENSATIONS FOR FINANCIAL YEAR 2020 IN ORDER TO EXCEPTIONALLY ALLOW TO ELIMINATE INTERESTS AND PENALTIES FOR THE 2020 FINANCIAL YEAR**

---

The Director general gives a summary of the by-law and informs Council about the adoption procedure.

It is proposed by Councillor Claude P. Lemire  
And unanimously resolved by all councillors:

TO ADOPT By-law (602-2020) which modifies By-law (585-2019) regarding taxes, tariffs, service costs and compensations for financial year 2020 in order to allow to exceptionally eliminate interests and penalties for the 2020 financial year as follows:

**By-law 602 -2020  
which modifies By-law (585-2019) regarding taxes, tariffs, service costs  
and compensations for financial year 2020 in order to allow to  
exceptionally eliminate interests and penalties for the  
2020 financial year**

---

EXPLANATORY NOTE

*The present by-law modifies the 2020 Taxation by-law in order to eliminate interests and penalties stipulated in the by-law for financial year 2020 and to allow property owners to face the consequences pertaining to the COVID-19 health emergency*

---

WHEREAS THAT Council would like to offer support to property owners affected by the health emergency stemming from the COVID-19 pandemic;

CONSIDERING by-law (585-2019) regarding taxes, tariffs, service and compensation costs for the 2020 financial year;

WHEREAS a notice of motion was given by Councillor Claude P. Lemire at the regular council meeting of March 18<sup>th</sup>, 2020 and that the draft by-law was presented;

CONSEQUENTLY, the municipal council decrees the following:

**CHAPTER 1 : INTRODUCTORY PROVISIONS**

1. **Goal** – The goal of the present by-law is to follow-up with the municipal council's position to support property owners faced with the health emergency provoked by the COVID-19 pandemic.

2. **Objective** – The provisions of the by-law must be interpreted in order to allow to eliminate interests and penalties stipulated in the modified by-law, solely for the 2020 financial year or part of it and for the amounts due as per this same by-law.

**CHAPTER 2 : AMENDING PROVISIONS**

3. **Suspension of interests and penalties** – By-law (585-2019) regarding taxes, tariffs, service and compensation costs for the 2020 financial year is modified with the addition of the following, after Article 77:

« 77.1 **Suspension of interests and penalties** – The application of articles 76 and 77 is suspended between the date of entering into effect of the by-law and July 31<sup>st</sup>, 2020.

## **Municipality of Morin-Heights**

This suspension may be extended to a future date in the 2020 financial year by Council's resolution. »

### **CHAPTER 3 : FINAL PROVISION**

4. **Entering into effect** - The present by-law enters into effect in accordance to the Law.

\_\_\_\_\_  
Timothy Watchorn  
Mayor

\_\_\_\_\_  
Hugo Lépine  
Director general

### **112.04.20 MONTHLY REPORT FROM THE DIRECTOR**

The Director general presents council, who acknowledge receipt of, the monthly report for the month of March from the Director, Fire department and the list of authorized expenses for the month as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

### **113.04.20 SQ POLICE DEPARTMENT'S ACTIVITY REPORT**

The Police department's monthly report is presented to Council;

### **114.04.20 SPECIAL INTERVENTION PLAN IN CASE OF EPIDEMIC AND PANDEMIC - UPDATE**

CONSIDERING the Quebec government's decree 177-2020 dated March 13<sup>th</sup> 2020 which decrees the state of health emergency;

WHEREAS the provisions of the Quebec's Civil protection Act (RLRQ. ch. S-2.3) regarding the Municipality's obligations and competence pertaining to civil security and preparation in emergency situations;

WHEREAS THAT the Municipality has a specific intervention plan in cases of epidemics and pandemics adopted in 2008;

WHEREAS THAT the present situation requires an urgent update of this document;

CONSIDERING THAT the municipal administration has set up this plan with adjustments reflecting the present situation;

TAKING INTO ACCOUNT the provisions of Quebec's health and work safety Act;

WHEREAS THAT the Fire department and first responders has reviewed the 2008 plan in order to update it;

CONSIDERING THAT the Director general and Coordinator of emergency measures' recommendations regarding the updating of said plan;

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod

IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO ADOPT the specific intervention plan in cases of epidemics or pandemics;

***Municipality of Morin-Heights***

**115.04.20 MUNICIPAL CIVIL PROTECTION PLAN – UPDATE**

---

CONSIDERING chapter 4 of the Quebec's Civil protection Act (RLRQ. ch. S-2.3), which states the Municipality's obligations and competences regarding this matter;

WHEREAS THAT the Municipality's civil protection plan was updated in June 2018 by general management;

CONSIDERING THAT this plan must be updated regularly;

CONSIDERING the modifications presented to Council;

CONSIDERING THAT the Director general and Coordinator, emergency measures recommend that Council adopt an updated version of the civil security plan;

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod

IT IS RESOLVED :

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO ADOPT the municipal civil protection plan as modified;

**116.04.20 MONTHLY REPORT FROM THE DIRECTOR,  
SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS**

---

The Director general presents Council, who acknowledge receipt of, the monthly report for the month of March from the Director, public works, the list of requests as well as the list of expenses authorized during the month of March 2020 as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

**117.04.20 MODIFICATIONS TO THE PURCHASE CONTRACT FOR  
THE 2020 TRUCKS AND ALLOCATION OF ADDITIONAL  
CREDITS**

---

CONSIDERING Council's resolution 85-03-20 granting the contract for the purchase of two pick-up trucks to Les Sommets Chevrolet Buick Ltée pursuant to the holding of a tender;

TAKING INTO ACCOUNT the Quebec government's decree 177-2020 and the ministerial decrees from the Minister of Health and social services adopted afterwards and that consequently did not allow for the retained company to order the trucks as required by the tender;

WHEREAS the Public works departments' needs are dire and clearly recognized in PTI 2020-2021-2022;

CONSIDERING THAT only one company presented an offer at the time of the call for tenders held as per the Law and By-Law (571-2019) regarding contractual management;

CONSIDERING THAT the cancellation of the contract would generate major expenses for the Municipality for repairs on the present vehicles to be replaced with new vehicles;

**Municipality of Morin-Heights**

WHEREAS THAT the retained company proposed alternatives which meet the tender's objectives;

CONSIDERING the health emergency decreed on March 13<sup>th</sup> 2020;

CONSIDERING the reduced inventories of automobile dealers linked to the Covid-19 crisis;

CONSIDERING THAT the option proposed by the company implicates a modification to the initial contract approved by Council;

CONSIDERING THAT the proposed trucks meet the specifications of the tender;

CONSIDERING THAT the Director general, after consulting with the Mayor and Councillor in charge of Public works, authorizes the urgent addition of \$6,500 in allocated credits to said contract;

WHEREAS THAT the delivery of the trucks is immediate;

WHEREAS THAT By-law (571-2019) regarding contractual management provides for Council to approve any modification to the granted contract;

It is proposed Councillor Jean Dutil

IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO RATIFY the modification and addition of credits to the contract granted by resolution 85-03-20 to Les Sommets Crevrolet Buick Ltée;

TO VOTE AND ALLOCATE the additional credits of \$ 6,500 to allow for the conclusion of the contract;

**118.04.20 APPROVAL OF EXCEPTION RULES AND PRIORITY DECLARATION – BY-LAW (599-2020) PROVIDING FOR THE FINANCING OF A GENERATOR AND OTHER ADDITIONAL WORK AD THE DECREE OF A LOAN FOR THIS PURPOSE**

---

WHEREAS the Quebec government's decree 177-2020 decreeing the health emergency of March 13<sup>th</sup>, 2020;

CONSIDERING the ministerial decree 2020-008 from the Minister of Health and social services which suspends all public consultation procedures implicating people outings or gatherings;

CONSIDERING THAT this same decree provides for an alternative procedure to allow for the adoption of certain by-laws without having to go through the usual legal process;

CONSIDERING THAT Council estimates that draft by-law number 599-2020 is a priority according to the Municipality's 2020-2021-2022 capital triennial program and that it implicates that the purchase of a generator is essential in the case of an emergency to be used at a center in the case of an emergency (Chalet Bellevue) stipulated in the public security's municipal plan as well as for various major repairs needed in the same building;

It is proposed Councillor Peter MacLaurin

**Municipality of Morin-Heights**

IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO DECLARE a priority, By-law (599-2020) providing for the financing of the purchase of a generator and other additional work and the decree of a loan for this purpose;

TO DECREE, according to ministerial decree 2020-008 from the Minister of Health and social services, that a public consultation written by email after the adoption of said by-law, notified by public notice at least fifteen (15) days beforehand;

TO MANDATE the Municipality's registrar to follow-up with this dossier;

Vote from 2/3 of members is required and registered;

**119.04.20 REPORT REGARDING THE TREATMENT OF PETITIONS AND REQUESTS**

---

The Director general presents Council who acknowledge receipt, of summary report regarding petitions and requests to March 31<sup>st</sup>, 2020.

**120.04.20 ADOPTION – BY-LAW (599-2020) PROVIDING FINANCING FOR THE PURCHASE OF A GENERATOR AND OTHER ADDITIONAL WORK AND THE DECREE OF A LOAN FOR THIS PURPOSE**

---

The Director general gives a summary of the by-law and informs Council about the adoption procedure, in accordance to resolution 118.04.20.

It is proposed by Councillor Peter MacLaurin  
And unanimously resolved by all councillors:

TO ADOPT By-law (599-2020) providing financing for the purchase of a generator and other additional work and the decree of a loan for this purpose as follows:

**By-law 599-2020  
Providing financing for the purchase of a generator and other additional work and the decree of a loan for this purpose**

WHEREAS the Municipality's 2020-2021-2022 capital triennial program;

CONSIDERING the Municipal Works Act;

CONSIDERING the Act respecting Municipal debts and loans;

CONSIDERING Articles 1060.1 and following of the Municipal Code;

WHEREAS THAT the purchase of a generator is considered a priority as per the Municipality's civil protection plan;

WHEREAS THAT certain additional work is required at Chalet Bellevue in order to consolidate various renovation work done in 2017;

CONSIDERING THAT a notice of motion of this by-law was given by Councillor Leigh MacLeod at the Council meeting of March 18th, 2020;

CONSIDERING THAT the draft by-law was presented at the Council meeting of March 18th, 2020;

## **Municipality of Morin-Heights**

CONSIDERING THAT the Council members in attendance declare having read the draft by-law and renounce to its reading;

CONSIDERING THAT the Director general and Secretary-treasurer mentions that this by-law pertains to the providing of financing for the purchase of a generator and additional work described in the by-law's annex and to decree a loan for this purpose;

CONSEQUENTLY, the municipal council decrees the following:

1. **Work authorization** - Work is authorized for the purchase and installation of a generator and for various work at Chalet Bellevue, including professional fees and other pertinent costs for a total amount of \$ 300,000 as shown on the estimate prepared by the Director, Public works on March 11th, 2020, attached as Annex A .
2. **Expense authorization** - An expense of \$ 300,000 is authorized for the purpose of the present by-law.
3. **Borrowing authorization** - In order to pay for the expenses stipulated in the present by-law, Council is authorized to borrow an amount of \$ 300,000 to be reimbursed over a period of 15 years.
4. **Allocation to the reduction of the loan** - Council may allocate to the reduction of the loan decreed by the present by-law, any amount from the Municipality's non-allocated operating surplus.
5. **Use of surplus** - Should the amount of an allocation authorized by the present by-law exceed the amount spent with regards to this allocation, Council is authorized to use this surplus to pay for any expense decreed by the present by-law and for which the allocation was deemed insufficient.
6. **Special tax** - To pay for expenses committed pertaining to interests and to the reimbursement in capital of the loan's annual due dates, a special tax is imposed and levied annually by the present by-law during the term of the loan, on all taxable properties located on the Municipality's territory, at a sufficient rate as per their value shown on the evaluation role in effect each year.
7. **Entering into effect**- The present by-law enters into effect according to the Law;

\_\_\_\_\_  
Timothy Watchorn  
Mayor

\_\_\_\_\_  
Hugo Lépine  
Director general

### **121.04.20 MONTHLY REPORT**

---

The Director general presents Council, who acknowledge receipt of, the monthly report for March 2020 from the Director of the Urbanism and Environment as well as the list of authorized expenses as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

### **122.04.20 REPORT REGARDING PERMITS AND CERTIFICATES**

---

The Director general presents Council who acknowledge receipt, of the list of permits and certificates to March 31<sup>st</sup>, 2020.

**Municipality of Morin-Heights**

**123.04.20 DEPOSIT OF DRAFT – BY-LAW (600-2020) MODIFYING BY-LAW (420) REGARDING PIIA IN ORDER TO INCLUDE ZONES 38 AND 36 WITHIN THE CONCERNED AREA**

---

The Director general gives a summary of the by-law and informs Council about the adoption procedure.

It is proposed by Councillor Louise Cossette  
And unanimously resolved by all councillors:

TO ADOPT By-law (600-2020) modifying By-law (420) regarding PIIA in order to include zones 38 and 36 within the concerned area as follows:

**By-law 600-2020  
modifying By-law (420) regarding PIIA in order to include zones 38 and 36 within the concerned area**

---

EXPLANATORY NOTE

*The present by-law modifies the by-law regarding the architectural development and integration plans in order to include zones 38 and 36.*

---

WHEREAS THAT Council would like to protect the architectural integrity of zones 38 and 36 and impose minimal building development regulations;

CONSIDERING By-law (420) regarding PIIA;

CONSIDERING THAT zones 38 and 36 are part of the urbanization perimeter;

WHEREAS THAT a notice of motion was given by Councillor Claude P. Lemire at the Council meeting of March 18th, 2020;

CONSEQUENTLY, the municipal Council decrees the following :

**CHAPTER 1 : INTRODUCTORY PROVISIONS**

1. **Goal** – The goal of the present by-law is to follow-up with the municipal Council's position to protect the architectural integrity by imposing development regulations for zones 38 and 36 by including them into the existing regulations.

2. **Objective** – The provisions of the by-law must be interpreted in order for every future request for construction or renovation permit or any other permit or certificate stipulated in By-law (420) regarding PIIA be submitted to the existing regulations regarding architectural development and integration plans, including those implicating the Planning advisory committee.

**CHAPTER 2 : AMENDING PROVISION**

3. **Inclusion of zones 38 and 36** – Article 19 of the by-law is modified in order to include zones 38 and 36.

**CHAPTER 3 : FINAL PROVISION**

4. **Entering into effect** - The present by-law enters into effect according to the Act respecting land use and development (RLRQ., ch. A-19.1).

---

Timothy Watchorn  
Mayor

---

Hugo Lépine  
Director general

**Municipality of Morin-Heights**

**124.04.20 ADOPTION – BY-LAW (601-2020) WHICH MODIFIES BY-LAW (463) WHICH CONSTITUTES THE PLANNING ADVISORY COMMITTEE IN ORDER TO ALLOW MEMBERS TO VOTE AND PARTICIPATE IN MEETINGS BY ANY MEANS OF COMMUNICATION**

---

The Director general gives a summary of the by-law and informs Council about the adoption procedure.

It is proposed by Councillor Jean-Pierre Dorais  
And unanimously resolved by all councillors:

TO ADOPT By-law (601-2020) which modifies By-law (463) which constitutes the Planning advisory committee in order to allow members to participate in meetings by any means of communication as follows:

**By-law 601-2020  
which modifies By-law (463) which constitutes the Planning advisory committee in order to allow members to vote and participate in meetings by any means of communication**

---

EXPLANATORY NOTE

*The present by-law allows for a Planning advisory committee member to be able to remotely attend, participate in and vote at meetings by any means of communication, with or without visual support.*

---

WHEREAS THAT Article 146 of the Act respecting land use planning allowing for Council to constitute a Planning advisory committee;

CONSIDERING By-law (463) constitutes the Planning advisory committee;

WHEREAS THAT a notice of motion was given by Councillor Jean-Pierre Dorais at the regular meeting of March 18th, 2020 and that the draft by-law was presented;

CONSEQUENTLY, the municipal council decrees the following:

**CHAPTER 1 : INTRODUCTORY PROVISIONS**

1. **Goal** – The goal of the present by-law is to update the by-law regarding the committee members' methods of participation.
2. **Objective** – The provisions of the by-law must be interpreted in order to allow for a member to participate remotely on the same basis as the Environment planning committee.

**CHAPTER 2 : AMENDING PROVISIONS**

3. **Title** – The by-law's title is modified in order to replace the word « constitutes » by the word « on ».
4. **Location and participation in meetings** – The by-law is modified with the addition of the following, after Article 11:

« 11.1 **Location and participating in meetings** – The Planning advisory committee meetings are held at the Town Hall.

Under certain circumstances, a member may attend, participate and vote by any means possible ».

**Municipality of Morin-Heights**

CHAPTER 3 : FINAL PROVISION

5. **Entering into effect** - The present by-law enters into effect as per the Law.

\_\_\_\_\_  
Timothy Watchorn  
Mayor

\_\_\_\_\_  
Hugo Lépine  
Director general

**125.04.20 APPROVAL OF EXCEPTION REGULATIONS REGARDING  
PUBLIC CONSULTATIONS FOR MINOR DEROGATIONS**

---

WHEREAS the Quebec government's decree 177-2020 decreeing the health emergency on March 13<sup>th</sup>, 2020;

CONSIDERING the ministerial decree 2020-008 from the Minister of Health and social services which suspends all consultation procedures implicating people outings or gatherings;

CONSIDERING THAT this same decree provides for an alternative procedure to allow for the adoption of certain by-laws without following the usual legal process;

CONSIDERING THAT Council estimates that the requests for minor derogations directly touch citizens or property owners with potential considerable human financial and economical impacts if their treatment were indefinitely delayed and consequently, are a priority;

CONSIDERING THAT all requests for minor derogations are, following the provisions of By-law (459) regarding requests for minor derogations, treated by the Planning advisory committee and recommended by them;

It is proposed by Councillor Jean Dutil

IT IS RESOLVED;

THAT the preamble forms an integral part hereof;

TO DECLARE a priority every request for minor derogation presented as per By-law (459) regarding requests for minor derogations;

TO DECREE, according to the Minister of Health and social services' ministerial decree 2020-008, that a public consultation written by email after the adoption of said by-law, notified by public notice at least fifteen (15) days beforehand;

TO MANDATE the Municipality's registrar to follow-up with this dossier;

2/3 of member's votes required and registered;

**126.04.20 ADOPTION OF DRAFT – BY-LAW (600-2020) WHICH  
MODIFIES BY-LAW (420) REGARDING PIIA IN ORDER TO  
INCLUDE ZONES 38 AND 36 WITHIN THE CONCERNED  
AREA**

---

The Director general gives a summary of the by-law and informs Council about the adoption procedure.

## **Municipality of Morin-Heights**

It is proposed by Councillor Louise Cossette  
And unanimously resolved by all councillors:

TO ADOPT By-law (600-2020) modifying By-law (420) regarding PIIA in order to include zones 38 and 36 within the concerned area as follows:

### **By-law 600-2020 modifying By-law (420) regarding PIIA in order to include zones 38 and 36 within the concerned area**

---

#### EXPLANATORY NOTE

*The present by-law modifies the by-law regarding the architectural development and integration plans in order to include zones 38 and 36.*

---

WHEREAS THAT Council would like to protect the architectural integrity of zones 38 and 36 and impose minimal building development regulations;

CONSIDERING By-law (420) regarding PIIA;

CONSIDERING THAT zones 38 and 36 are part of the urbanization perimeter;

WHEREAS THAT a notice of motion was given by Councillor Claude P. Lemire at the Council meeting of March 18th, 2020;

CONSEQUENTLY, the municipal Council decrees the following :

#### CHAPTER 1 : INTRODUCTORY PROVISIONS

1. **Goal** – The goal of the present by-law is to follow-up with the municipal Council's position to protect the architectural integrity by imposing development regulations for zones 38 and 36 by including them into the existing regulations.

2. **Objective** – The provisions of the by-law must be interpreted in order for every future request for construction or renovation permit or any other permit or certificate stipulated in By-law (420) regarding PIIA be submitted to the existing regulations regarding architectural development and integration plans, including those implicating the Planning advisory committee.

#### CHAPTER 2 : AMENDING PROVISION

3. **Inclusion of zones 38 and 36** – Article 19 of the by-law is modified in order to include zones 38 and 36.

#### CHAPTER 3 : FINAL PROVISION

4. **Entering into effect** - The present by-law enters into effect according to the Act respecting land use and development (RLRQ., ch. A-19.1).

---

Timothy Watchorn  
Mayor

---

Hugo Lépine  
Director general

**Municipality of Morin-Heights**

**127.04.20 MONTHLY REPORT FROM THE DIRECTOR**

---

The Director presents Council, who acknowledge receipt of her monthly report as well as the lists of authorized expenses during the months of February and March 2020 as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

**128.04.20 ADOPTION OF BY-LAW (597-2020) WHICH MODIFIES BY-LAW (579-2019) REGARDING THE ACCÈSLOGIS QUÉBEC ADDITIONAL FINANCING ASSISTANCE PROGRAM IN ORDER TO SPECIFY THE FORMS OF AVAILABLE ASSISTANCE**

---

The Director general gives a summary of the by-law and informs Council about the adoption procedure.

It is proposed by Councillor Louise Cossette  
And unanimously resolved by all councillors:

TO ADOPT By-law (597-2020) which modifies By-law (579-2019) regarding the AccèsLogis Québec additional financing assistance program in order to specify the forms of available assistance as follows:

**By-law 597-2020  
which modifies By-law (579-2019) regarding the AccèsLogis Québec  
additional financing assistance program in order to specify the forms  
of available assistance**

---

EXPLANATORY NOTE

*The present by-law aims at answering the Société d'habitation du Québec request to specify Article 4 and set certain markers to the first three forms of available assistance.*

*These modifications will allow for the entering into effect of the by-law according to Article 3.1.1 of the Act respecting the Société d'habitation du Québec.*

---

WHEREAS By-law (579-2019) regarding the AccèsLogis Québec additional financing assistance program;

WHEREAS THAT the Société d'habitation du Québec must, as per Article 3.1.1 of the Act respecting the Société d'habitation du Québec, approved said by-law in order to allow for its entering into effect;

CONSIDERING THAT modifications are necessary in order to allow for the Société d'habitation du Québec's approval and its entering into effect;

WHEREAS THAT a notice of motion was given by Councillor Claude P. Lemire at the regular Council meeting of March 18<sup>th</sup>, 2020 and that this draft by-law was presented;

CONSEQUENTLY, the municipal council decrees the following:

**CHAPTER 1 : INTRODUCTORY PROVISIONS**

1. **Goal** – The goal of the present by-law is to obtain the Société d'habitation du Québec's approval in order to render the modified by-law in effect;
2. **Objective** – The provisions of the by-law must be interpreted in response to the comments made by the Société d'habitation du Québec to specify the provisions of Article 4 of the modified by-law.

## **Municipality of Morin-Heights**

### CHAPTER 2 : AMENDING PROVISIONS

3. **Granted financial assistance limits** – Article 4 of the by-law is modified as follows:

- a) the replacement, at paragraph a), of « A percentage » by « up to 15% »;
- b) the replacement, at paragraph b), of « A percentage » by « up to 15% »;
- c) the replacement, at paragraph c), of « ; » by « cannot exceed 35 years; ».

### CHAPTER 3 : FINAL PROVISION

4. **Entering into effect** - The present by-law enters into effect as per the Law.

\_\_\_\_\_  
Timothy Watchorn  
Mayor

\_\_\_\_\_  
Hugo Lépine  
Director general

#### **129.04.20 ADOPTION OF BY-LAW (598-2020) REGARDING THE IMPLEMENTING PROVISIONS OF THE PROGRAMME RÉNOVATION QUÉBEC AIMED AT IMPROVING THE ACCÈSLOGIS QUÉBEC PROJECT**

---

The Director general gives a summary of the by-law and informs Council about the adoption procedure.

It is proposed by Councillor Louise Cossette  
And unanimously resolved by all councillors:

TO ADOPT By-law (598-2020) regarding the implementing provisions of the Programme Rénovation Québec aimed at improving the AccèsLogis Québec project as follows:

**By-law 598-2020  
regarding the implementing provisions of the Programme Rénovation  
Québec aimed at improving the AccèsLogis Québec project**

(only available in French)

#### **130.04.20 RECOGNITION OF THE DECLARATION OF COMPETENCY BY THE MRC REGARDING RECREATION FOR THE SPORTING COMPLEX PROJECT**

---

WHEREAS THAT the MRC provided the Municipality with a true copy of a notice of intent for the declaration of competency regarding recreation for the construction and management of a sports complex, in accordance to Articles 678.0.1 and 678.0.2 of the Municipal Code;

WHEREAS THAT this resolution abrogates and replaces resolutions CM 18-02-20 and CM 165-06-18 regarding the same subject;

TAKING INTO ACCOUNT the updated and recent financial information regarding this sports complex construction dossier;

CONSIDERING Article 10.1 of the Municipal Code;

## ***Municipality of Morin-Heights***

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod

IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO TAKE NOTICE of the MRC's competency declaration regarding recreation for the construction and operations of the sports complex;

TO DECLARE the Municipality's consent to the sports complex project pursuant to the terms and parameters of the declaration of competency of March 2020.

THAT the entering into effect of this resolution be conditional to the acceptance, by the 8 other municipalities having accepted the first declaration of competency regarding this matter, of the present declaration.

Councillor Jean Dutil votes against the motion;

### **131.04.20 SUPPORT FOR THE DEVELOPMENT OF BROADBAND HIGH SPEED INTERNET**

---

WHEREAS the correspondence dated March 27<sup>th</sup>, 2020 from Cogeco connexion Inc. aimed at the development of high speed internet;

CONSIDERING THAT Cogeco Inc. is a first plan partner in the development of this access in Morin-Heights as well as throughout the MRC des Pays-d'en-Haut territory;

CONSIDERING THAT the CRTC has called for a project for funding for bandwidth which requires support from local communities;

CONSIDERING THAT Cogeco perfectly meets the objectives of this fund and would like to allow the region to be covered by a next generation broadband internet service;

WHEREAS THAT it is essential for the Municipality and the region's economical development for all to have access to the highest standards of high speed internet;

It is proposed by Councillor Louise Cossette

IT IS RESOLVED

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO FORWARD the Municipality's support to Cogeco for its project presented as per the CRTC's broadband fund;

TO COMMUNICATE this support to the CRTC as well as to the region's municipalities;

TO MANDATE the Director general to follow up with this dossier;

### **MAYOR'S REPORT**

---

The Mayor presents his report regarding various dossiers verbally.

**Municipality of Morin-Heights**

**QUESTION PERIOD**

---

According to the 2020-004 Ministerial decree from the Minister of Health and social services, the question period is cancelled.

**132.04.20 END OF THE MEETING**

---

It is proposed by Councillor Jean Dutil that the meeting end at 19:42.

*I have approved each and every  
resolution in these minutes*

---

Timothy Watchorn  
Mayor

---

Hugo Lépine  
Director general /  
Secretary-treasurer